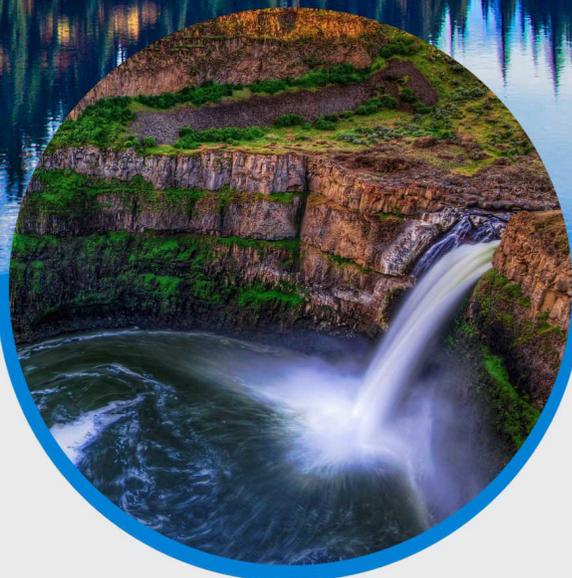


SEATTLE

西雅圖

2018



VISIT
seattle

TRAVEL
OREGON
.CN

官方合作夥伴

西雅圖經典一日遊

Seattle 1 Day City Tour

西雅圖是美國華盛頓州的一座港口城市，也是該州最大的城市。**波音工廠**，帶您走進全世界最大的飛機製造商，全面瞭解人類的航空歷史。**派克市場**，已發展成一個重要的旅遊勝地，形形色色的街頭表演藝人，還可以吃遍西雅圖特產美食，特別是世界上第一家星巴克咖啡店正位於此處。**太空針塔**是西雅圖的地標性建築之一。乘坐電梯上到觀光層，將整個西雅圖天際線、普吉特海灣、雷尼爾雪山盡收眼底。**奇胡利玻璃藝術花園**內囊括了大量玻璃藝術品，展品婀娜多姿，色彩斑斕，是無與倫比的視覺盛宴。**音樂及科幻體驗館**，明亮的色彩加之由3000枚不銹鋼片和鋁片組成的外表展現了音樂的力度與流動之美。**先鋒廣場**，是美國規模最大的歷史建築保留區之一，西雅圖的起源地。每一棟建築都訴說著當年西雅圖開拓先民的故事，標誌性的維多利亞式建築物帶您夢回百年之前。

Seattle city tour will include Boeing Factory, Pike Place Market, Space Needle, Chihuly Garden and Glass, MoPOP Museum, and Pioneer Square...have fun and enjoy your tour in this attractive cultural city.



先鋒廣場
Pioneer Square

團號: SE1 出發日期: 週一/三/四 Mon/Wed/Thu

價格: Adult: \$50/each; Child(Under12): \$40/each

上車信息:

7:00AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057

7:45AM 西雅圖唐人街牌坊 502 S. King St, Seattle, WA 98104



奧林匹克公園
Olympic National Park

團號: SO1 出發日期: 週二/五/六 Tue/Fri/Sat

價格: Adult: \$50/each; Child(Under12): \$40/each

上車信息:

7:45AM 西雅圖唐人街牌坊 502 S. King St, Seattle, WA 98104

8:15AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057

奧林匹克激情一日遊

Olympic National Park 1 Day Tour

坐落在奧林匹克半島上的奧林匹克國家公園是美國西部最著名的國家公園之一。在半島的正中央巍然聳立著壯麗的奧林匹克山脈，60座冰山綿延不絕，光芒耀目。半島西部是生長著繁茂雨林的低谷。長達73英里的太平洋海岸線保持著最原始自然的海岸風貌，奧林匹克國家公園擁有奇異的自然景色和野生動物種，是熱愛大自然的遊客夢想中的世外桃源。登上海拔2000米的鷓風崖，俯視原始大森林(如遇惡劣天氣，無法攀登鷓風崖，我們會前往奧林匹克國家公園景區其他景點)。新月湖碧水藍天充滿神秘色彩。傍晚，我們將乘坐渡輪從班布裡吉回到西雅圖(如渡輪關閉或晚點，我們將開車返回西雅圖)。

Travel to Olympic National Park with visiting of Hurricane Ridge, Lake Crescent and many other great wonders of the natural beauty.

德國村溫馨一日遊

German Town 1 Day Tour

團號: SL1 出發日期: 週三/五/六 Wed/Fri/Sat

價格: Adult: \$50/each; Child(Under12): \$40/each

上車信息:

7:45AM 西雅圖唐人街牌坊 502 S. King St, Seattle, WA 98104

8:15AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057

途經西雅圖東部最美風景線之一的司諾蕾米瀑布，我們來到洋溢著德國巴伐利亞風情的山間小鎮，是西雅圖近郊最受歡迎的觀光小鎮。在這裡可以逛一逛九十多家家風情各異的商店，商店裡有各式來自歐洲的精美工藝品，像是咕咕鐘、胡桃鉗娃娃，讓人眼花繚亂。鎮上提供純正的德式料理，像是著名的德國豬腳大餐、德國香腸配黑啤酒等，都是遊客來到德國村必吃的美食。您還有機會試穿德國傳統服飾，留影紀念。

Visit Snoqualmie Falls before going to the Leavenworth German Town.

Enjoy the lovely and sweet atmosphere of this popular small town.

德國村
German Town



雷尼爾火山浪漫一日遊

Mt. Rainier 1 Day Tour

團號: SR1 出發日期: 週一/三/四/日 Mon/Wed/Thu/Sun

價格: Adult: \$50/each; Child(Under12): \$40/each

上車信息:

7:45AM 西雅圖唐人街牌坊 502 S. King St, Seattle, WA 98104

8:15AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057

雷尼爾火山高14410呎，是美國本土48州中最高的火山，也是美國排名第五的高峰。山頂終年積雪，冰河向四方放射而出，造就了擁有壯觀的瀑布，廣浩的湖泊和蒼翠的長青森林的雷尼爾國家公園。每年夏天，山腹上的積雪開始融化，高山上的野花齊開爭艷，呈現百分百的自然之美。我們將帶您前往雷尼爾著名的仙境之路。克利絲汀瀑布，那拉達瀑布，冰川遠眺，天堂遊客中心，倒影湖，瑪莎瀑布，天堂草甸子……停車景點為2到3個(根據實際情況安排)，夏天可帶領您穿越雷尼爾火山山脈。Go to Mt Rainier to see the tallest volcano of the continental United States by visiting of Christine Falls, Narada Falls, and Paradise Park.



雷尼爾火山
Mt. Rainier

**SE1, SR1, SL1團行程結束返回西雅圖唐人街或送往SEA機場，請訂19:00後航班；SO1團請訂20:00後航班。

西雅圖接機行程 Seattle Airport Pick-up Itinerary

我們的免費接機時間是早上9點到晚上10點，客人抵達機場後，請在航站樓1號行李提取處等候我們的導遊，之後將前往酒店休息。客人可以選擇自己安排行程，也可以參加我們的早遊和夜遊。

早遊(12:00PM以前的航班) 微軟總部 - 華盛頓大學

微軟是世界PC機軟件開發的先導，公司總部設立在華盛頓州的西雅圖市。我們將前往著名的微軟92號大樓，帶您走進一個全新科技時代(入內，如因特殊原因關閉不可入內)，並參觀世界最強公司的辦公園區(外觀)，華盛頓大學是世界頂尖的著名大學，公立常春藤之一，也是美國十所最頂尖的研究型大學。大家將步入大學主校園區體驗華盛頓大學濃郁的文化氣息，值得一提的是華大也是西雅圖最著名的賞櫻地。

夜遊(6:00PM之前的航班) 西雅圖漁人碼頭 - 凱利公園

前往西雅圖漁人碼頭，這裏有號稱全美國最高的水上摩天輪凱利公園可見西雅圖夜色全景，俯視這個浪漫之都。

*針對早、夜遊座位操作：

1. 如果客人在參團前預先支付早、夜遊費用，我們可以為客人確認位子。
2. 如果客人有意參加早、夜遊但不想提前支付費用，我們將根據當天車輛空位來安排，座位有限，售完即止。
3. 早、夜遊行程4人成團，如遇當天不足4人無法開團，我們會退回早、夜遊全款給已付款的客人。

We offer free airport pick-up service during 9:00AM-10:00PM. Optional morning tour is available for who arrive before 12:00PM which will include visiting of Microsoft Enterprise and University of Washington. Optional night tour is available for who arrive before 6:00PM which will include Fisherman's Wharf and Kerry Park. To reserve the seats of Morning or/and Night Tour:

1. Guests can pay the Morning or/and Night tour fee in advance, thus we will guarantee and save the seats for the guests.
2. If guest intends to join the tour but is not willing to pre-pay the tour fee, we will arrange the seats according to the availability of the arrival date. First come, first serve.
3. To arrange the Morning Tour or/and Night Tour, it requires at least 4 guests enrolled. If less than 4 passengers on the departure day, we will cancel the tour and issue a full refund to the guest.



華盛頓大學
University of Washington



微軟總部
Microsoft Enterprise



凱利公園
Kerry Park

西雅圖超值接機5天團

Seattle 5 Days Tour

團號: APSR5 出發日期: 天天出發 Daily Departure

價格: 1st, 2nd \$455/each, 3rd Free,
4th \$340, Single \$630

行程安排:

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜游)
Seattle Airport Pick Up(Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour
- 第3天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
- 第4天: 司諾蕾米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth German Town
- 第5天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park
- 酒店: Red Lion / Quality Inn / Comfort Inn / Hampton Inn 或同級

行程結束後送往SEA機場，請訂19:00後航班。

週五出發的團，請訂20:00以後航班。

*提醒：所列行程參訪先后順序會因實際情況進行調整。

特別推薦!

西雅圖摩天輪 Seattle Great Wheel



西雅圖4天團 Seattle 4 Day Tour

團號: APSL4

出發日期: 逢週三出發 Wed

價格: 1st, 2nd \$345/each, 3rd Free, 4th \$230, Single \$470

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

第3天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

第4天: 司諾雷米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth Greman Town

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。



音樂與科幻體驗館
MoPOP Museum

團號: APRO4

出發日期: 逢週一/二/六 Mon/Tue/Sat

價格: 1st, 2nd \$345/each, 3rd Free, 4th \$230, Single \$470

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

第3天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

第4天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂20:00後航班。

*提醒: 出發日期為週一、週六, 行程順序有調整。



司諾雷米瀑布
Snoqualmie Falls

團號: APOL4

出發日期: 逢週一/二/三/四/日 Mon/Tue/Wed/Thur/Sun

價格: 1st, 2nd \$345/each, 3rd Free, 4th \$230, Single \$470

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

第3天: 司諾雷米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth Greman Town

第4天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班;

周二出发的行程, 請訂20:00後航班。

西雅圖3天團 Seattle 3 Day Tour

團號: APOR3

出發日期: 逢週一/三/五/日 Mon/Wed/Fri/Sun

價格: 1st, 2nd \$255/each, 3rd Free, 4th \$150, Single \$325

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

第3天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

週三、日出發的行程, 請訂20:00後航班。

*提醒: 出發日期為週日、週三, 行程順序有調整。



第一家星巴克
First Starbucks

團號: APSO3

出發日期: 逢週一/三/日 Mon/Wed/Sun

價格: 1st, 2nd \$255/each, 3rd Free, 4th \$150, Single \$325

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

第3天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級

行程結束後送您返回西雅圖唐人街, 或送往SEA機場, 請訂20:00後航班;

週一出發的行程, 請訂19:00後航班。

*提醒: 出發日期為週一的行程順序有調整。



太空針塔
Space Needle

團號: APRS3

出發日期: 逢週二出發 Tue

價格: 1st, 2nd \$255/each, 3rd Free, 4th \$150, Single \$325

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

第3天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

西雅圖2天團
Seattle 2 Day Tour

團號: LR2 出發日期: 逢週三/四/六 Wed/Thur/Sat
價格: 1st, 2nd \$145/each, 3rd Free, 4th \$100, Single \$175

第1天: 司諾雷米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth Greman Town
第2天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級
行程結束後送您返回西雅圖唐人街, 或送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

團號: OL2 出發日期: 逢週二/五 Tue/Fri

價格: 1st, 2nd \$145/each, 3rd Free, 4th \$100, Single \$175

第1天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
第2天: 司諾雷米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth Greman Town

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級
行程結束後送您返回西雅圖唐人街, 或送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

團號: RO2 出發日期: 逢週一/二/四/六 Mon/Tue/Thur/Sat

價格: 1st, 2nd \$145/each, 3rd Free, 4th \$100, Single \$175

第1天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
第2天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級
行程結束後送您返回西雅圖唐人街, 或送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

*提醒: 出發日期為週一、四的行程順序有調整。

團號: RS2 出發日期: 逢週三/日 Wed/Sun

價格: 1st, 2nd \$145/each, 3rd Free, 4th \$100, Single \$175

第1天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park
第2天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級
行程結束後送您返回西雅圖唐人街, 或送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

LR2/OL2/RO2/RS2上/下車信息:

7:45AM 西雅圖唐人街中國牌坊 502 S. King St, Seattle WA 98104
8:15AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057

團號: SL2 出發日期: 逢週三/四 Wed/Thur

價格: 1st, 2nd \$145/each, 3rd Free, 4th \$100, Single \$175

第1天: 司諾雷米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth Greman Town
第2天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級
行程結束後送您返回西雅圖唐人街, 或送往SEA機場, 請訂19:00後航班。
週二出發的行程, 請訂19:00後航班。
*提醒: 出發日期為週四的行程順序有調整。

團號: SO2 出發日期: 逢週一/二/四 Mon/Tue/Thur

價格: 1st, 2nd \$145/each, 3rd Free, 4th \$100, Single \$175

第1天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour
第2天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級
行程結束後送您返回西雅圖唐人街, 或送往SEA機場, 請訂20:00後航班。
週二出發的行程, 請訂19:00後航班。
*提醒: 出發日期為週二的行程順序有調整。

SL2/SO2上/下車信息:

SL2週四出發, SO2週一/四出發
7:00AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057
7:00AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057
SL2週三出發, SO2週二出發
8:15AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057
7:45AM 西雅圖唐人街中國牌坊 502 S. King St, Seattle WA 98104



奇胡利玻璃藝術花園
Chihuly Garden and Glass

團號: APOL3

出發日期: 逢週四出發 Thur

價格: 1st, 2nd \$255/each, 3rd Free, 4th \$150, Single \$325

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜游)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
第2天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
第3天: 司諾雷米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth Greman Town

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級
行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。



奧林匹克公園
Olympic National Park

團號: SR3

出發日期: 逢週一/二/三/四/五 Weekdays

價格: 1st, 2nd \$255/each, 3rd Free, 4th \$150, Single \$325

上車信息:

7:45AM 西雅圖唐人街牌坊 502 S. King St, Seattle, WA 98104
8:15AM 倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057

第1天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
第2天: 司諾雷米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth Greman Town
第3天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

酒店: Red Lion/Quality Inn/Comfort Inn/Hampton Inn或同級
結束行程送您返回西雅圖唐人街, 或SEA機場, 請定19:00以後的航班。



德國村
German Town

2018 推荐行程



牽牛花溫泉
Morning Glory

西雅圖黃石盛景4日遊

Seattle, Yellowstone Landscape Sighting 4 Days Tour

團號: SY4

出發日期: 逢週四 Thur (5/3/2018-10/4/2018)

價格: 1st, 2nd \$460/each, 3rd Free,
4th \$340, Single \$565

行程特色:

1. 獨家4天往返黃石行程簡短豐富, 省錢, 省時, 省心
2. 體驗多藍湖世界最長行人浮橋
3. 輕鬆愜意, 享受悠閒的旅行時光

行程安排:

第1天: 西雅圖 - 斯波坎 - 密蘇拉

Seattle - Spokane - Missoula

早上從西雅圖出發, 沿90號公路東行。前往斯波坎(Spokane), 斯波坎是美國華盛頓州州第二大旅遊中心, 於1974年曾舉辦過世博會, 是世博會有史以來最小的舉辦城市。這也是歷史上首次以環境為主題的世博會, 世界環境日始自斯波坎。隨後前往蒙大拿州的密蘇拉市(Missoula)參觀“五萬銀元店”。這個1951年開在10號公路上的小店, 原來的顧客主要是穿著工人褲、兜揣銀元的伐木工人; 當初老板突發奇想, 將1塊銀元掛在門上、下面標上自己的名字, 不料竟引來工人們效仿, 從一到百、再到千直至萬; 過往的遊客也被這別出心裁的做法吸引, 進店便釘一塊銀元在牆上、寫上名字表示來過, 於是小店的生意越來越好, 五萬銀元店就這麼產生了; 1956年擴建到了90號公路上。現在店裏的銀元總數已經達到60365個。也成為今天90號公路的遊客必到特色景點之一。夜宿密蘇拉。

Drive to East from Seattle along the I-90 and we will reach to the Spokane. Then our tour will stop at the 50,000 Silver Dollar collection bar in Western Montana. We stay at Montana at night.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

第2天: 密蘇拉 - 黃石國家公園

Missoula - Yellowstone National Park

黃石國家公園 (Yellowstone National Park) : 1978年被列入世界自然遺產名錄。這是世界上第一個最大的國家公園。黃石國家公園被美國人自豪地稱為“地球上最獨一無二的神奇樂園”。我們正午時分抵達國家公園, 帶領大家參觀: 龍口泉, 泥火山, 翡翠穴, 火焰山, 黃石湖及世界七大奇景之一老忠實泉等等。結束後返回酒店。

Around noon, we will arrive in the Yellowstone National Park. You will discover the most popular attractions including Dragon's Mouth Spring, Mud Volcano, Fountain Paint Pot, Yellowstone Lake, the most famous Old Faithful Geysers and many more.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

第3天: 黃石國家公園 - 密蘇拉

Yellowstone National Park - Missoula

今天我們將再次返回黃石公園探索大自然的奇跡, 參觀馬麥斯溫泉, 自由帽, 黃石峽谷, 黃石瀑布, 彩虹飛瀑, 這裏也是野生動物樂園, 有野牛, 麋鹿, 駝鹿以及熊長年在這裏居住。直至晚餐後我們返回酒店。

We will continue to explore the Yellowstone Park by visiting Mammoth Hot Springs, Grand Canyon, Yellowstone River Falls, Tower Fall and etc. We drive back to Missoula in the afternoon.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級



馬麥斯溫泉
Mammoth Hot Spring

第4天: 密蘇拉 - 哥特齡湖(多藍湖) - 西雅圖

Missoula - Coeur d'Alene - Seattle

今天行程的亮點: 山明水秀的哥特齡湖(Coeur D'Alene), 湖水湛藍純淨, 波光粼粼的湖, 因此別名多藍湖。湖裏有座1985年由船家構思而建, 號稱世界最長的行人浮橋。漫步浮橋上, 沐燦爛陽光, 和煦微風, 觀藍天碧水, 湖光山色, 賞遊船快艇, 水上飛機, 十分愜意。更可一睹世上唯一的湖中高爾夫球場: 球場大部分在湖邊, 只最後一洞在湖中微型小島上, 風景如畫。您還可以搭乘湖上的觀景船1.5小時的遊覽讓美景淨收眼底, 隨後驅車返回西雅圖。

Lake Coeur d'Alene will be a highlight of today's trip. By the shores of beautiful Lake Coeur d'Alene, you will also find the Floating Green golf course, the one and only of its kind. Later we will arrive in Seattle Chinatown.

行程結束後, 只送客人返回西雅圖唐人街和倫敦市紅獅酒店。



多藍湖
Coeur d'Alene

SY4西雅圖上車時間地點:

7:45AM 西雅圖唐人街中國牌坊
502 S. King St., Seattle WA 98104

8:15AM 倫敦市紅獅酒店
1 S Grady Way, Renton, WA 98057

下車地點:

西雅圖唐人街中國牌坊 502 S. King St., Seattle WA 98104
倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057

另有西雅圖黃石6-9天
西雅圖接機團,
更多選擇, 更多樂趣!

西雅圖黃石6-9天 Seattle, Yellowstone 6-9 Days

團號: APY6

出發日期: 逢週三 Wed (5/2/2018-10/3/2018)

價格: 1st, 2nd \$645/each, 3rd Free, 4th \$465, Single \$855

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖-斯波坎-密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第3天: 密蘇拉-黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第4天: 黃石國家公園-密蘇拉
Yellowstone National Park - Missoula
- 第5天: 密蘇拉-哥特臨湖(多藍湖)-西雅圖
Missoula - Coeur d' Alene - Seattle
- 第6天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

團號: APY7

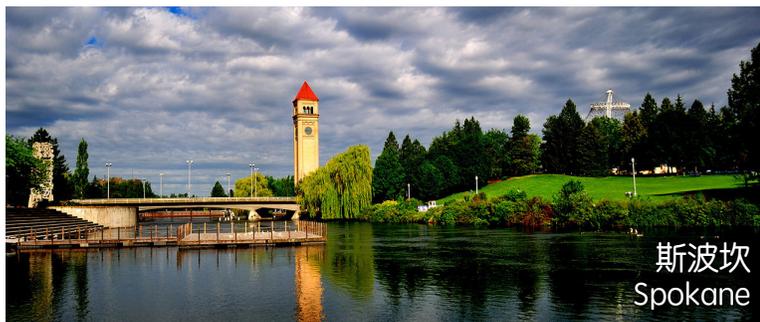
出發日期: 逢週三 Wed (5/2/2018-10/3/2018)

價格: 1st, 2nd \$755/each, 3rd Free, 4th \$545, Single \$975

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖-斯波坎-密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第3天: 密蘇拉-黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第4天: 黃石國家公園-密蘇拉
Yellowstone National Park - Missoula
- 第5天: 密蘇拉-哥特臨湖(多藍湖)-西雅圖
Missoula - Coeur d' Alene - Seattle
- 第6天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour
- 第7天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂20:00後航班。



斯波坎
Spokane

團號: APY7

出發日期: 逢週二(5/1/2018-10/2/2018) Tue

價格: 1st, 2nd \$755/each, 3rd Free, 4th \$545, Single \$975

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park
- 第3天: 西雅圖-斯波坎-密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第4天: 密蘇拉-黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第5天: 黃石國家公園-密蘇拉
Yellowstone National Park - Missoula
- 第6天: 密蘇拉-哥特臨湖(多藍湖)-西雅圖
Missoula - Coeur d' Alene - Seattle
- 第7天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

團號: APY8

出發日期: 週一/二/三 Mon/Tue/Wed (4/30/2018-10/3/2018)

價格: 1st, 2nd \$865/each, 3rd Free, 4th \$625, Single \$1090

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖-斯波坎-密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第3天: 密蘇拉-黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第4天: 黃石國家公園-密蘇拉
Yellowstone National Park - Missoula
- 第5天: 密蘇拉-哥特臨湖(多藍湖)-西雅圖
Missoula - Coeur d' Alene - Seattle
- 第6天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour
- 第7天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
- 第8天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

週二出發的團, 請預定20:00以後航班。

*提醒: 出發日期為週一、週二, 行程順序有調整。



黃石國家公園
Yellowstone National Park

團號: APY9

出發日期: 週二/日 Tue/Sun (5/1/2018-10/2/2018)

價格: 1st, 2nd \$955/each, 3rd Free, 4th \$715, Single \$1180

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park
- 第3天: 西雅圖-斯波坎-密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第4天: 密蘇拉-黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第5天: 黃石國家公園-密蘇拉
Yellowstone National Park - Missoula
- 第6天: 密蘇拉-哥特臨湖(多藍湖)-西雅圖
Missoula - Coeur d' Alene - Seattle
- 第7天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour
- 第8天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
- 第9天: 司諾雷米瀑布-西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth Greman Town

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

*提醒: 出發日期為週日行程順序有調整。

黃石系列



翡翠穴

Fountain Paint Pot

西雅圖黃石5日深度遊

Yellowstone Landscape Sighting 5 Days Tour

團號: SY5

出發日期: 逢週日 Sun (5/6/2018-10/7/2018)

價格: 1st, 2nd \$565/each, 3rd Free,
4th \$430, Single \$755

行程安排:

第1天: 西雅圖 - 斯波坎 - 密蘇拉

Seattle - Spokane - Missoula

早上從西雅圖出發，沿90號公路東行。前往斯波坎(Spokane)，斯波坎是美國華盛頓州第二大旅遊中心，於1974年曾舉辦過世博會，是世博會有史以來最小的舉辦城市。這也是歷史上首次以環境為主題的世博會，世界環境日始自斯波坎。隨後前往蒙大拿州的密蘇拉市(Missoula)參觀“五萬銀元店”。這個1951年開在10號公路上的小店，原來的顧客主要是穿著工人褲、兜揣銀元的伐木工人；當初老板突發奇想，將1塊銀元掛在門上、下面標上自己的名字，不料竟引來工人們效仿，從一到百、再到千直至萬；過往的遊客也被這別出心裁的做法吸引，進店便釘一塊銀元在牆上、寫上名字表示來過，於是小店的生意越來越好，五萬銀元店就這麼產生了；1956年擴建到了90號公路上。現在店裏的銀元總數已經達到60365個。也成為今天90號公路的遊客必到特色景點之一。夜宿密蘇拉。

Drive to East from Seattle along the I-90 and we will reach to the Spokane. Then our tour will stop at the 50,000 Silver Dollar collection bar in Western Montana.

We stay at Montana at night.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級



老忠實噴泉
Old Faithful

第2天: 密蘇拉 - 黃石國家公園

Missoula - Yellowstone National Park

黃石國家公園 (Yellowstone National Park) : 1978年被列入世界自然遺產名錄。這是世界上第一個最大的國家公園。黃石國家公園被美國人自豪地稱為“地球上最獨一無二的神奇樂園”。我們正午時分抵達國家公園，帶領大家參觀：龍口泉，泥火山，翡翠穴，火焰山，黃石湖及世界七大奇景之一老忠實泉等等。結束後返回酒店。

Around noon, we will arrive in the Yellowstone National Park. You will discover the most popular attractions including Dragon's Mouth Spring, Mud Volcano, Fountain Paint Pot, Yellowstone Lake, the most famous Old Faithful Geyser and many more.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

第3天: 黃石國家公園深度遊

Yellowstone National Park

今天我們將再次返回黃石公園探索大自然的奇跡，參觀馬麥斯溫泉，自由帽，黃石峽谷，黃石瀑布，彩虹飛瀑，這裏也是野生動物樂園，有野牛，麋鹿，駝鹿以及熊長年在這裏居住。直至晚餐後我們返回酒店。

We will continue to explore the Yellowstone Park by visiting Mammoth Hot Springs, Grand Canyon, Yellowstone River Falls, Tower Fall and etc.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

第4天: 大提頓國家公園

Grand Teton National Park

早餐後前往另一個人間仙境大提頓國家公園。位於黃石南部壯觀的冰川山區，1929年建立，占地1256 平方千米。公園內最高的山峰是大提頓峰，海拔4198 米，有存留至今的冰川。分布在該地的冰湖以珍尼湖為最著名。斯內克河上用水壩攔堵形成的傑克森湖為當地最大的水域。高聳入雲的山巔，覆蓋著千年的冰河，山連山，峰連峰，宛如進入人間仙境，中午我們在黃石西門用餐，之後驅車返回密蘇拉入住。We will head to Grand Teton National Park. Mountains that led to the creation of Grand Teton National Park where you can explore over two hundred miles of trails, float the Snake River or enjoy the serenity of this remarkable place.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級



大提頓國家公園
Grand Teton National Park

第5天: 密蘇拉 - 哥特齡湖(多藍湖) - 西雅圖

Missoula - Coeur d'Alene - Seattle

今天行程的亮點：山明水秀的哥特齡湖(Coeur D'Alene)，湖水湛藍純淨，波光粼粼的湖，因此別名多藍湖。湖裏有座1985年由船家構思而建，號稱世界最長的行人浮橋。漫步浮橋上，沐燦爛陽光，和煦微風，觀藍天碧水，湖光山色，賞遊船快艇，水上飛機，十分愜意。更可一睹世上唯一的湖中高爾夫球場；球場大部分在湖邊，只最後一洞在湖中微型小島上，風景如畫。您還可以搭乘湖上的觀景船1.5小時的遊覽讓美景淨收眼底，隨後驅車返回西雅圖。

Lake Coeur d'Alene will be a highlight of today's trip. By the shores of beautiful Lake Coeur d'Alene, you will also find the Floating Green golf course, the one and only of its kind. Later we will arrive in Seattle Chinatown.

行程結束後，只送往西雅圖唐人街和倫敦市紅獅酒店，如加訂酒店提供隔天免費送機(送機時間為9:00AM-10:00PM)。

SY5西雅圖上車時間地點:

7:45AM 西雅圖唐人街中國牌坊
502 S. King St., Seattle WA 98104

8:15AM 倫敦市紅獅酒店
1 S Grady Way, Renton, WA 98057

下車地點:

西雅圖唐人街中國牌坊 502 S. King St., Seattle WA 98104
倫敦市紅獅酒店 1 S Grady Way, Renton, WA 98057

西雅圖黃石深度遊7-10天 Yellowstone Landscape Sightseeing 7-10 Days Tour

團號: APSY7

出發日期: 逢週六 Sat (5/5/2018-10/6/2018)

價格: 1st, 2nd \$755/each, 3rd Free, 4th \$545, Single \$975

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖 - 斯波坎 - 密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第3天: 密蘇拉 - 黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第4天: 黃石國家公園深度遊
Yellowstone National Park
- 第5天: 大提頓國家公園
Grand Teton National Park
- 第6天: 密蘇拉 - 哥特臨湖(多藍湖) - 西雅圖
Missoula - Coeur d'Alene - Seattle
- 第7天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。



多藍湖
Coeur d'Alene

團號: APOY8

出發日期: 週五/六 Fri/Sat (5/4/2018-10/6/2018)

價格: 1st, 2nd \$865/each, 3rd Free, 4th \$625, Single \$1090

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖 - 斯波坎 - 密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第3天: 密蘇拉 - 黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第4天: 黃石國家公園深度遊
Yellowstone National Park
- 第5天: 大提頓國家公園
Grand Teton National Park
- 第6天: 密蘇拉 - 哥特臨湖(多藍湖) - 西雅圖
Missoula - Coeur d'Alene - Seattle
- 第7天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour
- 第8天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂20:00後航班。週五出發的團, 請預定19:00以後航班。*提醒: 出發日期為週五行程順序有調整



大提頓國家公園
Grand Teton National Park



龍口泉
Dragon's Mouth Spring

團號: APY9

出發日期: 逢週六 Sat (5/5/2018-10/6/2018)

價格: 1st, 2nd \$955/each, 3rd Free, 4th \$715, Single \$1180

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖 - 斯波坎 - 密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第3天: 密蘇拉 - 黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第4天: 黃石國家公園深度遊
Yellowstone National Park
- 第5天: 大提頓國家公園
Grand Teton National Park
- 第6天: 密蘇拉 - 哥特臨湖(多藍湖) - 西雅圖
Missoula - Coeur d'Alene - Seattle
- 第7天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour
- 第8天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
- 第9天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。



奧林匹克公園
Olympic National Park

團號: APY10

出發日期: 週三/五/六 Wed/Fri/Sat (5/2/2018-10/6/2018)

價格: 1st, 2nd \$1045/each, 3rd Free, 4th \$805, Single \$1270

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖 - 斯波坎 - 密蘇拉
Seattle - Spokane - Missoula
- 第3天: 密蘇拉 - 黃石國家公園
Missoula - Yellowstone National Park
- 第4天: 黃石國家公園深度遊
Yellowstone National Park
- 第5天: 大提頓國家公園
Grand Teton National Park
- 第6天: 密蘇拉 - 哥特臨湖(多藍湖) - 西雅圖
Missoula - Coeur d'Alene - Seattle
- 第7天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park
- 第8天: 司諾雷米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth German Town
- 第9天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park
- 第10天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。
*提醒: 出發日期為週三、五行程順序有調整

黃石系列

火爆西雅圖舊金山6/7天遊 Seattle, San Francisco 6/7 Days Tour

團號: SG6/SG7 出發日期: 逢週四出發 Thur

Code	1st, 2nd	3rd	4th	Single
SG6	\$645/each	Free	\$465	\$855
SG7	\$755/each	Free	\$545	\$975

行程安排:

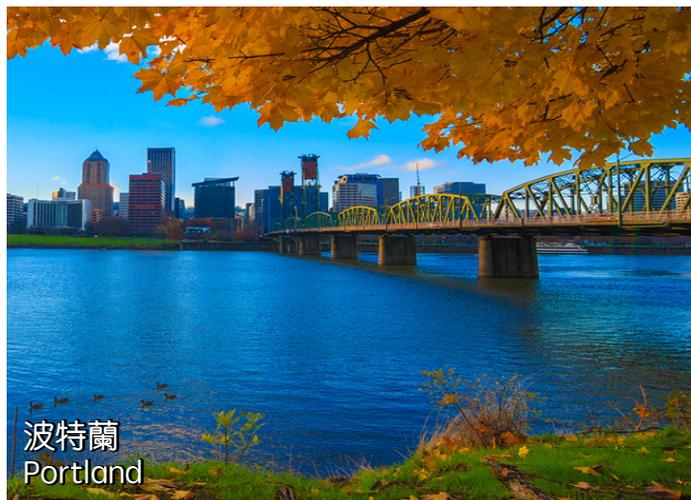
第1天: 西雅圖 - 波特蘭市區遊 - 玫瑰堡

Seattle - Portland City Tour - Roseburg

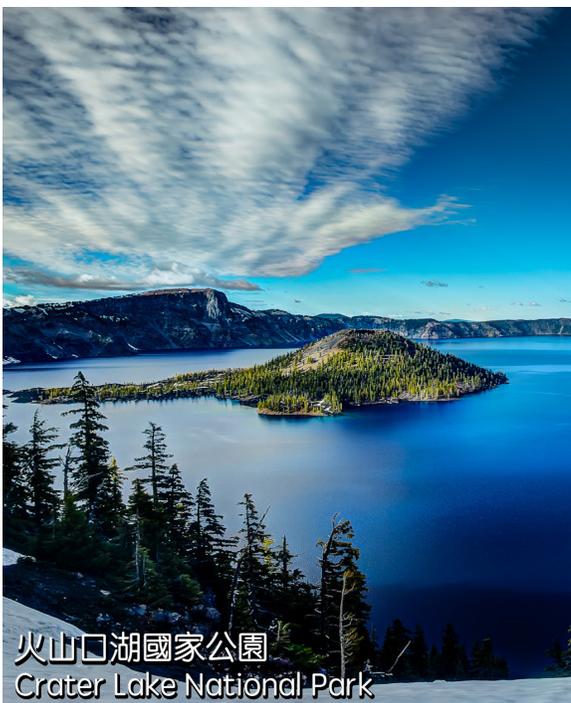
早晨前往世界玫瑰之都一免稅城市**波特蘭**，華盛頓公園內聞名世界的**國際玫瑰試驗園**。花園壯觀的景色和超過8000個品種的玫瑰讓這裏成為最顯著的地標之壹。之後前往參觀**前鋒廣場**，位於市中心的前鋒廣場是集餐飲，娛樂，購物一體的大型廣場，之後我們還將前往波特蘭的櫻花聖地**國家紀念廣場**，遊客可以看到壯觀的波特蘭鋼鐵大橋之後前往濱河公園漫步河邊，除了可以看到波特蘭經典歡迎牌坊之外，還能欣賞另一座雄偉的霍桑大橋隨後返回酒店夜宿玫瑰堡。

In the morning, we will go to Portland. First stop is International Rose Test Garden; there are more than 8000 kinds of Roses in this garden. After this, we'll go to Pioneer Square. We will also see the Steel Bridge, Hawthorne Bridge. At the end of the day, we'll go to hotel in Roseburg overnight.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級



波特蘭
Portland



火山口湖國家公園
Crater Lake National Park

第2天: 火山口湖國家公園(或夏斯塔湖鐘乳石洞)-舊金山北部 Crater Lake National Park(Or Lake Shasta Caves)-North San Francisco

今日我們將前往全美第五個古老的國家公園，也是世界最大的火山口湖—**綺麗湖**。火山口湖純淨的深藍色是其它湖泊所無法相比的。它是美國最深的湖。(*如火山口湖國家公園因下雪天氣關閉，我們將改為參觀夏斯塔湖水晶鐘乳石洞。)夏斯塔鐘乳石洞是美國西部最大的鐘乳石洞，規模巨大，不只有鐘乳石也可看見水晶，帶您進入一個奇妙又美麗的地下世界。之後途經北加州地標**戴爾玻璃橋**，又名日規橋，它的形狀像是古時候測量時間的日規而得此名，橋面由透明玻璃鋪成。夜晚抵達三藩市北部入住。

The first attraction of today will be the Crater Lake National Park. If the Mount Mazama closes due to extreme weather, we will visit Lake Shasta Caverns. We stay in San Francisco at the night time.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

第3天: 舊金山一日遊

San Francisco City Tour

今天我們前往最美港口城市三藩市。是美國加州太平洋沿岸港口城市，三藩市臨近世界著名高新技術產業區一矽谷，是美國西部最大的金融中心和世界最重要的高新技術研發和製造基地之一，被譽為“最受美國人歡迎的城市”。我們將參觀世界聞名的**金門大橋**，**羅馬藝術宮**，雄偉的金山地標**市政大廳**，深受遊客好評的**漁人碼頭**，和在**三藩市杜莎夫人蠟像館**。乘坐游輪可前往參觀**天使島**，**惡魔島**等著名景點，隨後前往加州最大中國城，三藩市唐人街，隨後返回酒店。

Today, we will arrive at San Francisco and travel around several famous attractions, including:

Fisherman's Wharf, Golden Gate Bridge, Lombard Street, Palace of Fine Art, San Francisco Bay Cruise, San Francisco Chinatown, Union Square, and Madame Tussauds wax museum. We will head to San Francisco Chinatown in the end of day.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級



101海岸線
US Route 101

第4天: 秋月酒莊紅酒品嘗 - 紅木公園-尤里卡 Harvest Moon Winery - Redwood National Park-Eureka

早晨我們將沿途前往加州釀酒名地-**秋月酒莊**，獨家帶領大家參觀酒莊法式手工釀酒的全過程，還能品嚐釀制中和成品的葡萄酒。隨後參觀世界文化遺產**紅木公園**，加州紅木是世界上長的最高的植物之一。我們深入公園飽覽各種紅木奇觀，汽車穿越千年古樹，樹屋，世界最高最古老的樹，名滿全球的巨人神木大道。傍晚抵達加州港口城市尤里卡入住。

In the morning, we will go to Harvest Moon Winery, to see the process of making wine. We can also taste some wine. We will then visit Humboldt Redwood State Park. We will venture into the park, and visit some of the oldest redwood existed. We will then drive through Ave of the Giants. By the evening, we will reach to Eureka.

酒店:Days Inn/Quality Inn或同級

第5天: 101神奇海岸線 - 尤金市 US Route 101 - Eugene, Oregon

早餐後，沿最美海岸線-美國歷史高速101公路前進抵達北美洲撒哈拉沙漠**佛羅倫斯海岸**，團友可乘坐特製沙灘車飛馳於沙丘之上(*冬季沙灘車可能會因天氣因素關閉)。隨後參觀經2500萬年由海浪侵蝕而成的**海獅洞**。接著帶您參觀神秘雷神之井，位於太平洋沿岸，漲潮時分被稱為世界第一奇觀，井內彷彿連接著一個不為人知的神秘國度，夜宿俄勒岡尤金市。

After the breakfast, we will start our day on speeding along the U.S. Highway 101 and towards the Florence Dunes to experience exciting Giant dune buggy. (*The Giant dune buggy may close in the winter due to weather condition) Then we'll go to Sea Lion Caves. Next, we will head to Thor's Well. At the end of the day we will live in Eugene, Oregon.

酒店:Days Inn/Quality Inn或同級

第6天: 尤金 - 哥倫比亞河谷 - 奧林匹亞 - 西雅圖 Eugene - Columbia River Gorge - Olympia - Seattle

早晨前往**石窟露天大教堂**，這並非真正意義上的一所教堂，而是一處以自然美景為元素的主題公園。園林中的石窟則供奉著聖母和耶穌的聖像。隨後前往波特蘭城東40公里的**哥倫比亞河谷**風景區，欣賞俄勒岡州落差最大的全年性瀑布-**馬特諾瑪瀑布**。然後前往北美西北地方最大的**三文魚洄游魚梯**，每到洄游季節，三文魚們要一路跳過21節天梯，才能越過水壩的高度，進入淡水湖。我們來到地下的觀賞廳，隔著玻璃零距離觀賞野生三文魚洄游。最後前往華盛頓州首府奧林匹亞，參觀莊嚴氣派的州議會大樓“小白宮”。當晚回到西雅圖。

In the Morning, we will visit The Grotto. Then we will visit the Columbia River which is located on the east of Portland. The magnificent view of the river valley scenic area includes Multnomah, a famous 620 feet falls. Our next stop is to see salmon fish migration. At the end of the day, we'll visit Olympia, the capital city of the State of Washington, to see the state house. Then go back to Seattle.

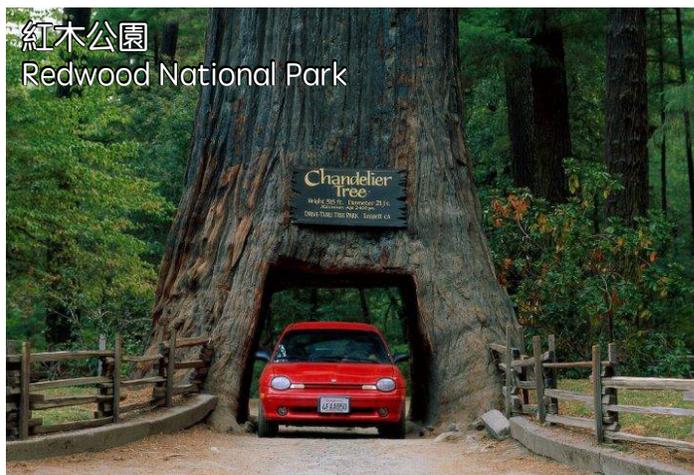
酒店:Days Inn/Quality Inn或同級

SG6行程結束後，免費送往SEA機場，請定19:00後航班；
或在西雅圖唐人街下車；

第7天: 西雅圖一日遊 Seattle One Day Tour

西雅圖是美國華盛頓州的一座港口城市，也是該州最大的城市。**波音工廠**，帶您走進全世界最大的飛機製造商，全面瞭解人類的航空歷史。**派克市場**，已發展成一個重要的旅遊勝地，形形色色的街頭表演藝人，還可以吃遍西雅圖特產美食，特別是世界上第一家星巴克咖啡店正位於此處。**太空針塔**是西雅圖的地標性建築之一。乘坐電梯上到觀光層，將整個西雅圖天際線、普吉特海灣、雷尼爾雪山盡收眼底。**奇胡利玻璃藝術花園**內囊括了大量玻璃藝術品，展品婀娜多姿，色彩斑斕，是無與倫比的視覺盛宴。**音樂及科幻體驗館**，明亮的色彩加之由3000枚不銹鋼片和鉛片組成的外表展現了音樂的力度與流動之美。**先鋒廣場**，是美國規模最大的歷史建築保留區之一，西雅圖的起源地。每一棟建築都訴說著當年西雅圖開拓先民的故事，標誌性的維多利亞式建築物帶您夢回百年之前。Seattle city tour will include Boeing Factory, Pike Place Market, Space Needle, Chihuly Garden and Glass, MoPOP Museum, and Pioneer Square...have fun and enjoy your tour in this attractive cultural city.

SG7行程結束後，免費送往SEA機場，請定19:00後航班；或在西雅圖唐人街下車；返回波特蘭的客人請自行搭乘城際巴士(車程約2.5小時)。



馬特諾瑪瀑布
Multnomah Falls

舊金山系列



SG6/SG7上車時間地點:

- 7:15AM 西雅圖唐人街中國牌坊
502 S. King St., Seattle WA 98104
- 7:45AM 倫敦市紅獅酒店
1 S Grady Way, Renton, WA 98057
- 10:30AM 波特蘭唐人街蘭蘇花園
239 NW Everett ST, Portland, OR 97209

下車地點:

- 西雅圖唐人街中國牌坊
502 S. King St, Seattle WA 98104
- 免費送SEA機場，19:00後航班

西雅圖接機舊金山4/8天遊 Seattle, San Francisco 4/8 Days Tour



漁人碼頭
Fisherman's Wharf

團號: APSF4
出發日期: 逢週三出發 Wed

價格: 1st, 2nd \$375/each, 3rd Free, 4th \$255, Single \$515

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖 - 波特蘭市區遊 - 玫瑰堡
Seattle - Portland City Tour - Roseburg
- 第3天: 火山口湖國家公園(或夏斯塔湖鐘乳石)-舊金山北部
Crater Lake National Park(Or Lake Shasta Caves) -North San Francisco
- 第4天: 舊金山一日遊 - 家園
San Francisco City Tour - Home

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 只送往舊金山唐人街龍門 411 Grant Ave, San Francisco, CA 94108



哥倫比亞河谷
Columbia River Gorge

團號: APSF8
出發日期: 逢週三出發 Wed

價格: 1st, 2nd \$865/each, 3rd Free, 4th \$625, Single \$1090

- 第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜遊)
Seattle Airport Pick Up (Optional Morning Tour&Night Tour)
- 第2天: 西雅圖 - 波特蘭市區遊 - 玫瑰堡
Seattle - Portland City Tour - Roseburg
- 第3天: 火山口湖國家公園(或夏斯塔湖鐘乳石)-舊金山北部
Crater Lake National Park(Or Lake Shasta Caves) -North San Francisco
- 第4天: 舊金山一日遊
San Francisco City Tour
- 第5天: 秋月酒莊紅酒品嘗 - 紅木公園
Harvest Moon Winery - Redwood National Park
- 第6天: 101神奇海岸線 - 尤金市 - 尤里卡
US Route 101 - Eugene, Oregon - Eureka
- 第7天: 尤金 - 哥倫比亞河谷 - 奧林匹亞 - 西雅圖
Eugene - Columbia River Gorge - Olympia, WA - Seattle
- 第8天: 西雅圖一日遊
Seattle City Tour

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

行程結束後, 免費送往SEA機場, 請定19:00後航班。

舊金山上車出發5/8天遊

5/8 Days Tour Departure from San Francisco

團號: GS5/GS8 出發日期: 逢週六出發 Sat

Code	1st, 2nd	3rd	4th	Single
GS5	\$475/each	Free	\$345	\$665
GS8	\$865/each	Free	\$625	\$1090

行程安排:

第1天: 舊金山上車

San Francisco Departure

下午舊金山唐人街龍門上車, 然後前往酒店。

We Departure at San Francisco, 411 Grant AVE, San Francisco, CA 94108 around 6:30 pm, then we go to the hotel.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級



金門大橋
Golden Gate Bridge

第2天: 秋月酒莊紅酒品嘗 - 紅木公園-尤里卡

Harvest Moon Winery - Redwood National Park-Eureka

早晨我們將沿途前往加州釀酒名地-秋月酒莊, 獨家帶領大家參觀酒莊法式手工釀酒的全過程, 還能品嘗釀制中和成品的葡萄酒。隨後參觀世界文化遺產紅木公園, 加州紅木是世界上長的最高的植物之一。我們深入公園飽覽各種紅木奇觀, 汽車穿越千年古樹, 樹屋, 世界最高最古老的樹, 名滿全球的巨人神木大道。傍晚抵達加州港口城市尤里卡入住。

In the morning, we will go to Harvest Moon Winery, to see the process of making wine. We can also taste some wine. We will then visit Humboldt Redwood State Park. We will venture into the park, and visit some of the oldest redwood existed. We will then drive through Ave of the Giants. By the evening, we will reach to Eureka.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

第3天: 101神奇海岸線 - 尤金市

US Route 101 - Eugene, Oregon

早餐後, 沿最美海岸線-美國歷史高速101公路前進抵達北美洲撒哈拉沙漠佛羅倫斯海岸, 團友可乘坐特製沙灘車飛馳於沙丘之上>(*冬季沙灘車可能會因天氣因素關閉)。隨後參觀經2500萬年由海浪侵蝕而成的海獅洞。接著帶您參觀神秘雷神之井, 位於太平洋沿岸, 漲潮時分被稱為世界第一奇觀, 井內彷彿連接著一個不為人知的神秘國度, 夜宿俄勒岡尤金市。

After the breakfast, we will start our day on speeding along the U.S. Highway 101 and towards the Florence Dunes to experience exciting Giant dune buggy. (*The Giant dune buggy may close in the winter due to weather condition) Then we'll go to Sea Lion Caves. Next, we will head to Thor's Well. At the end of the day we will live in Eugene, Oregon.

酒店: Days Inn/Quality Inn或同級

第4天: 尤金 - 哥倫比亞河谷 - 奧林匹亞 - 西雅圖 Eugene - Columbia River Gorge - Olympia - Seattle

早晨前往**石窟露天大教堂**，這並非真正意義上的一所教堂，而是一處以自然美景為元素的主題公園。園林中的石窟則供奉著聖母和耶穌的聖像。隨後前往波特蘭城東40公里的**哥倫比亞河谷**風景區，欣賞俄勒岡州落差最大的全年性瀑布-**馬特諾瑪瀑布**。然後前往北美西北地方最大的**三文魚洄游魚梯**，每到洄游季節，三文魚們要一路跳過21節天梯，才能越過水壩的高度，進入淡水湖。我們來到地下的觀賞廳，隔著玻璃零距離觀賞野生三文魚洄游。最後前往華盛頓州首府奧林匹亞，參觀莊嚴氣派的州議會大樓“小白宮”。當晚回到西雅圖。

In the Morning, we will visit The Grotto. Then we will visit the Columbia River which is located on the east of Portland. The magnificent view of the river valley scenic area includes Multnomah, a famous 620 feet falls. Our next stop is to see salmon fish migration. At the end of the day, we'll visit Olympia, the capital city of the State of Washington, to see the state house. Then go back to Seattle.

酒店: Days Inn/Quality Inn 或同級

第5天: 西雅圖一日遊 Seattle One Day Tour

西雅圖是美國華盛頓州的一座港口城市，也是該州最大的城市。**波音工廠**，帶您走進全世界最大的飛機製造商，全面瞭解人類的航空歷史。**派克市場**，已發展成一個重要的旅遊勝地，形形色色的街頭表演藝人，還可以吃遍西雅圖特產美食，特別是世界上第一家星巴克咖啡店正位於此處。**太空針塔**是西雅圖的地標性建築之一。乘坐電梯上到觀光層，將整個西雅圖天際線、普吉特海灣、雷尼爾雪山盡收眼底。**奇胡利玻璃藝術花園**內囊括了大量玻璃藝術品，展品婀娜多姿，色彩斑斕，是無與倫比的視覺盛宴。**音樂及科幻體驗館**，明亮的色彩加之由3000枚不銹鋼片和鋁片組成的外表展現了音樂的力度與流動之美。**先鋒廣場**，是美國規模最大的歷史建築保留區之一，西雅圖的起源地。每一棟建築都訴說著當年西雅圖開拓先民的故事，標誌性的維多利亞式建築物帶您夢回百年之前。Seattle city tour will include Boeing Factory, Pike Place Market, Space Needle, Chihuly Garden and Glass, MoPOP Museum, and Pioneer Square... have fun and enjoy your tour in this attractive cultural city.

酒店: Days Inn/Quality Inn 或同級

GS5行程結束後，免費送往SEA機場，請定19:00後航班；或在西雅圖唐人街下車。

第6天: 西雅圖 - 波特蘭市區遊 - 玫瑰堡 Seattle - Portland City Tour - Roseburg

早晨前往世界玫瑰之都一免稅城市**波特蘭**，華盛頓公園內聞名世界的**國際玫瑰試驗園**。花園壯觀的景色和超過8000個品種的玫瑰讓這裏成為最顯著的地標之壹。之後前往參觀**前鋒廣場**，位於市中心的前鋒廣場是集餐飲、娛樂、購物一體的大型廣場，之後我們還將前往波特蘭的櫻花聖地**國家紀念廣場**，遊客可以看到壯觀的波特蘭鋼鐵大橋之後前往濱河公園漫步河邊，除了可以看到波特蘭經典歡迎牌坊之外，還能欣賞另一座雄偉的霍桑大橋隨後返回酒店夜宿玫瑰堡。

In the morning, we will go to Portland. First stop is International Rose Test Garden; there are more than 8000 kinds of Roses in this garden. After this, we'll go to Pioneer Square. We will also see the Steel Bridge, Hawthorne Bridge. At the end of the day, we'll go to hotel in Roseburg overnight.

酒店: Days Inn/Quality Inn 或同級

第7天: 火山口湖國家公園(或夏斯塔胡鐘乳石洞)-舊金山北部 Crater Lake National Park(Or Lake Shasta Caves)-North San Francisco

今日我們將前往全美第五個古老的國家公園，也是世界最大的火山口湖-**綺麗湖**。火山口湖純淨的深藍色是其它湖泊所無法相比的。它是美國最深的湖。(如火山口湖國家公園因下雪天氣關閉，我們將改為參觀夏斯塔湖水晶鐘乳石洞。)夏斯塔鐘乳石洞是美國西部最大的鐘乳石洞，規模巨大，不只有鐘乳石也可看見水晶，帶您進入一個奇妙又美麗的地下世界。之後途經北加州地標戴爾玻璃橋，又名日規橋，它的形狀像是古時候測量時間的日規而得此名，橋面由透明玻璃鋪成。夜晚抵達三藩市北部入住。

The first attraction of today will be the Crater Lake National Park. If the Mount Mazama closes due to extreme weather, we will visit Lake Shasta Caverns. We stay in San Francisco at the night time.

酒店: Days Inn/Quality Inn 或同級

第8天: 舊金山一日遊 San Francisco City Tour

今天我們前往最美港口城市三藩市。是美國加州太平洋沿岸港口城市，三藩市臨近世界著名高新技術產業區一矽谷，是美國西部最大的金融中心和世界最重要的高新技術研發和製造基地之一，被譽為“最受美國人歡迎的城市”。我們將參觀世界聞名的**金門大橋**，**羅馬藝術宮**，雄偉的金山地標**市政大廳**，深受遊客好評的**漁人碼頭**，和在**三藩市杜莎夫人蠟像館**。乘坐游輪可前往參觀天使島，惡魔島等著名景點，隨後前往加州最大中國城，三藩市唐人街。

Today, we will arrive at San Francisco and travel around several famous attractions, including: Fisherman's Wharf, Golden Gate Bridge, Lombard Street, Palace of Fine Art, San Francisco Bay Cruise, San Francisco Chinatown, Union Square, and Madame Tussauds wax museum. We will head to San Francisco Chinatown in the end of day.

GS8行程結束後，只送往舊金山唐人街。



GS5/GS8舊金山上車時間地點:

6:30PM 舊金山唐人街龍門

411 Grant Ave, San Francisco, CA 94108

GS5下車地點:

西雅圖唐人街中國牌坊

502 S. King St., Seattle WA 98104

免費送SEA機場，19:00後航班

GS8下車地點:

舊金山唐人街龍門

411 Grant Ave, San Francisco, CA 94108

西雅圖波特蘭超值購物遊5-8天 Seattle, Portland Luxury Shoppings 5-8 Days Tour

團號: APSW7 出發日期: 逢週三/六/日 Wed/Sat/Sun

價格: 1st, 2nd \$685/each, 3rd Free, 4th \$475, Single \$845

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜游)
Seattle Airport Pick Up(Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

第3天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

第4天: 司諾蕾米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth German Town

第5天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

第6天: 華盛頓州首都奧林匹亞市 - 波特蘭
Olympia, WA - Portland

第7天: 波特蘭奧特萊斯 - 家園
Portland Outlets - Home

酒店: Red Lion / Quality Inn / Comfort Inn / Hampton Inn 或同級。

行程結束後, 送往SEA機場, 請訂19:00後航班。週六、日出發的團請訂20:00以後航班。

您也可以選擇返回西雅圖唐人街 502 South King St. Seattle, WA 98104。

*提醒: 出發日期為週六、週日, 行程順序有調整。



波特蘭玫瑰園
Rose Test Garden

團號: APS5/APS6 出發日期: 逢週日 Sun

團號: APS8 出發日期: 逢週五/六/日 Fri/Sat/Sun

Code	1st, 2nd	3rd	4th	Single
APS5	\$455/each	Free	\$340	\$630
APS6	\$565/each	Free	\$430	\$745
APS8	\$795/each	Free	\$575	\$990

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜游)
Seattle Airport Pick Up(Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 華盛頓州首都奧林匹亞市 - 三文魚河遊魚梯 - 波特蘭
Olympia, WA - Ballard Locks Fish Ladder - Portland

第3天: 佛羅倫斯沙灘-海獅洞(夏季 4/1-10/31)/波特蘭奧特萊斯(冬季 11/1-3/31)
Florence Sand Dunes - Sea Lion Caves(Summer) - Portland Outlets(Winter)

第4天: 波特蘭奧特萊斯 - 西雅圖(夏季 4/1-10/31)/
波特蘭-海神巨石 - 哥倫比亞石柱-西雅圖(冬季 11/1-3/31)
Woodburn Outlets Shopping - Seattle (Summer 4/1-10/31)/
Portland - Neptune State Park - Astoria Column - Seattle(Winter 11/1-3/31)

第5天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

第6天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

APS5行程結束, 送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

第7天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

APS6行程結束, 送往SEA機場, 請訂20:00後航班。

第8天: 司諾蕾米瀑布 - 西雅圖德國村
Snoqualmie Falls - Leavenworth German Town

第9天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

酒店: Red Lion / Quality Inn / Comfort Inn / Hampton Inn 或同級。

APS8行程結束, 送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

週五出發的團, 請訂SEA機場20:00以後的航班。

*提醒: APS8出發日期為週五、週六, 行程順序有調整。

石窟露天大教堂
The Grotto



團號: APS7 出發日期: 逢週五/六 Fri/Sat

價格: 1st, 2nd \$685/each, 3rd Free, 4th \$475, Single \$845

第1天: 西雅圖接機(建議參加早遊或夜游)

Seattle Airport Pick Up(Optional Morning Tour&Night Tour)

第2天: 奧林匹克國家公園
Olympic National Park

第3天: 雷尼爾火山國家公園
Mt. Rainier National Park

第4天: 華盛頓州首都奧林匹亞市 - 三文魚河遊魚梯 - 波特蘭
Olympia, WA - Ballard Locks Fish Ladder - Portland

第5天: 佛羅倫斯沙灘-海獅洞(夏季 4/1-10/31)/波特蘭奧特萊斯(冬季 11/1-3/31)
Florence Sand Dunes - Sea Lion Caves(Summer 4/1-10/31) -
Portland Outlets(Winter 11/1-3/31)

第6天: 波特蘭奧特萊斯 - 西雅圖(夏季 4/1-10/31)/
波特蘭-海神巨石 - 哥倫比亞石柱-西雅圖(冬季 11/1-3/31)
Woodburn Outlets Shopping - Seattle (Summer 4/1-10/31)/
Portland - Neptune State Park - Astoria Column - Seattle(Winter 11/1-3/31)

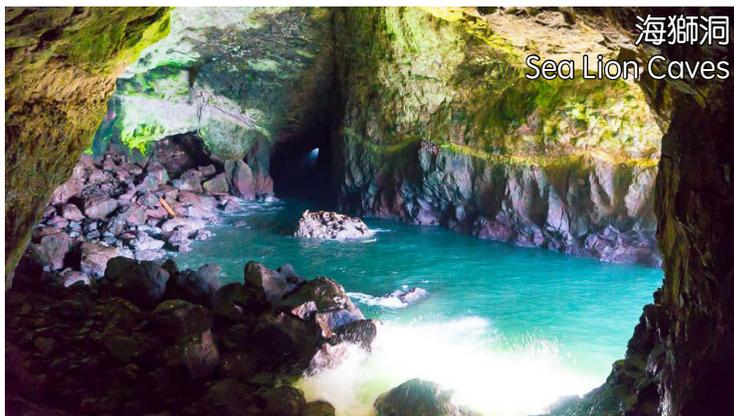
第7天: 西雅圖市區游
Seattle City Tour

酒店: Red Lion / Quality Inn / Comfort Inn / Hampton Inn 或同級。

行程結束後, 只送往SEA機場, 請訂19:00後航班。

週六出發的團, 請訂SEA機場20:00以後的航班。

*提醒: 出發日期為週六行程順序有調整。



海獅洞
Sea Lion Caves



海神巨石
Neptune State Park

波特蘭3天精華遊 Portland 3 Days Tour

團號: SF3 出發日期: 逢週一出發 Mon

價格: 1st, 2nd \$255/each, 3rd Free,
4th \$150, Single \$325

行程安排:

第1天: 奧林匹亞市 - 三文魚迴游魚梯 - 波特蘭 Olympic, WA - Ballard Locks Fish Ladder - Portland

前往華盛頓首都城市奧林匹亞，參觀莊嚴氣派的州會議大樓“小白宮”，然後前往哥倫比亞河谷，欣賞俄勒岡州落差最大的全年性瀑布-馬特諾瑪瀑布。然後前往北美西北地方最大的三文魚迴游魚梯，每到迴游季節，三文魚們要一路跳過21節天梯，才能越過水壩的高度，進入淡水湖。我們來到地下的觀賞廳，隔著玻璃零距離觀賞野生三文魚迴游。隨後波特蘭市參觀波特蘭玫瑰園是國際玫瑰花栽培的試驗區。最後前往石窟露天大教堂，這並非真正意義上的一所教堂，而是一處以自然美景為元素的主題公園。園中有一條名為十字架之路的林蔭小道，路邊用多座銅像敘述了耶穌從受難至完滿的故事。園林中的石窟則供奉著聖母和耶穌的聖像。

Visit Olympia, the capital city of the State of Washington, to see the state house. Travel north to Columbia River Gorge to see the Multnomah falls. Our next stop is to see salmon fish migration. Ballard locks fish ladder is the biggest fish ladder among Northwestern America. Then we will head to Portland where we will visit the International Rose Test Garden. Later we will visit The Grotto.

酒店: Days Inn / Quality Inn 或同級

第2天: 佛羅倫斯沙灘 - 海獅洞(夏季 4/1-10/31)/ 波特蘭奧特萊斯(冬季 11/1-3/31) Florence Sand Dunes - Sea Lion Caves(Summer 4/1-10/31) - Portland Outlets(Winter 11/1-3/31)

(夏季行程)早餐後，沿西岸前進到達北美洲撒哈拉沙漠達佛羅倫斯海岸，沿岸40多英里的沙漠區高低起伏，團友可乘坐特製沙漠車飛馳與沙丘之上，如置身於沙烏地阿拉伯的沙漠海洋之中，隨後參觀經2500萬年由海浪侵蝕而成的海獅洞，觀賞瞭解海獅和它們的自然習性。(冬季行程)波特蘭Woodburn奧特萊斯購物，位於俄勒岡州最大奧特萊斯超過一百家名牌商店隨便挑選，值得一提的是該州為免稅州，所有消費均不收消費稅回國送禮絕佳去處。

(Summer Schedule)After the breakfast, we will go to the Florence Dunes to experience exciting Giant dune buggy. (*The Giant dune buggy may close in the winter due to weather condition) Then we'll go to Sea Lion Caves. (Winter Schedule)Woodburn is the largest outlets in Oregon with more than 100 named brands. Tips: Oregon State is free of sales tax! Enjoy shopping! Enjoy saving!

酒店: Days Inn / Quality Inn 或同級

第3天: 波特蘭奧特萊斯 - 西雅圖(夏4/1-10/31)/ 波特蘭 - 海神巨石 - 哥倫比亞石柱 - 西雅圖(冬11/1-3/31) Woodburn Outlets Shopping - Seattle (Summer 4/1-10/31)/ Portland - Neptune State Park - Astoria Column - Seattle(Winter 11/1-3/31)

(夏季行程)波特蘭Woodburn奧特萊斯購物，位於俄勒岡州最大奧特萊斯超過一百家名牌商店隨便挑選，值得一提的是該州為免稅州，所有消費均不收消費稅回國送禮絕佳去處。(冬季行程)途經俄勒岡最大的火山岩，海神巨石，屹立在大海之中，前往美國最著名哥倫比亞河流域入海口阿斯托利亞小鎮，站在哥倫比亞石柱，太平洋盡收眼底，感受雄偉壯觀的哥倫比亞河入海口，見證美國的歷史管道，隨後回到西雅圖。

(Summer Schedule)Woodburn is the largest outlets in Oregon with more than 100 named brands. Tips: Oregon State is free of sales tax! Enjoy shopping! Enjoy saving! (Winter Schedule)Today we will be back to Seattle, with passing through Neptune State Park, which is located beside the endless ocean; then, head to the Astoria town to visit famous Astoria Column.

結束行程送您返回西雅圖唐人街。

波特蘭2天特色遊 Portland 2 Days Tour

團號: SP2 出發日期: 逢週一出發 Mon

價格: 1st, 2nd \$145/人, 3rd Free,
4th \$100, Single \$175

行程安排:

第1天: 奧林匹亞市 - 三文魚迴游魚梯 - 波特蘭 Olympic, WA - Ballard Locks Fish Ladder - Portland

前往華盛頓首都城市奧林匹亞，參觀莊嚴氣派的州會議大樓“小白宮”，然後前往哥倫比亞河谷，欣賞俄勒岡州落差最大的全年性瀑布-馬特諾瑪瀑布。然後前往北美西北地方最大的三文魚迴游魚梯，每到迴游季節，三文魚們要一路跳過21節天梯，才能越過水壩的高度，進入淡水湖。我們來到地下的觀賞廳，隔著玻璃零距離觀賞野生三文魚迴游。隨後波特蘭市參觀波特蘭玫瑰園是國際玫瑰花栽培的試驗區。最後前往石窟露天大教堂，這並非真正意義上的一所教堂，而是一處以自然美景為元素的主題公園。園中有一條名為十字架之路的林蔭小道，路邊用多座銅像敘述了耶穌從受難至完滿的故事。園林中的石窟則供奉著聖母和耶穌的聖像。

Visit Olympia, the capital city of the State of Washington, to see the state house. Travel north to Columbia River Gorge in 40 miles to the east of Portland. The magnificent view of the valley includes Multnomah, a famous 620 feet falls. Next stop is Portland where we will visit the International Rose Test Garden. Later we will visit The Grotto.

酒店: Days Inn / Quality Inn 或同級

第2天: 波特蘭奧特萊斯 - 西雅圖 Olympic, WA - Portland

波特蘭Woodburn Outlet購物，位於俄勒岡州最大奧特萊斯超過一百家名牌商店隨便挑選，值得一提的是該州為免稅州，所有消費均不收消費稅回國送禮絕佳去處。

Woodburn is the largest outlets in Oregon with more than 100 named brands. Tips: Oregon State is free of sales tax! Enjoy shopping! Enjoy saving!

結束行程送您返回西雅圖唐人街。

SP2/SF3西雅圖上車時間地點:

7:45AM 西雅圖唐人街中國牌坊
502 S. King St., Seattle WA 98104
8:15AM 倫敦市紅獅酒店
1 S Grady Way, Renton, WA 98057

下車地點:

西雅圖唐人街中國牌坊 502 S. King St., Seattle WA 98104

佛羅倫斯沙灘 Florence Sand Dunes





雷尼爾火山
Mt. Rainier



派克市場
Pike Place Market



奧林匹克公園
Olympic National Park

參團須知和免責條例

凡報名參加本公司旅行團者，視為同意並接受以下旅行細則及規定。

注意事項：

1. 免費接機車輛由旅行社统一安排，時間9:00-22:00。單獨接機或其他時間需要收費。
2. 消費條例規定：每房不能超過2張床。酒店房間內不允許吸煙。
3. 本公司保留改變行程之權利以便成行。

報名手續及繳款方法：

貴客可親臨各大代理報名或網上購票。報名時交清全部團費，並領取登車證，兩歲以上小童必須購買小童票。出發前未交齊團費者，本公司有權利拒絕其參加。所有定金，概不退還，也不可讓他人或轉用其他出發日期。

費用包括：

1. 酒店：住宿之高級酒店全部附有空調和私人浴室。以二成人一房為原則，三人同房者，兒童票以不占床位計算並需與二成人同房同床，不可加床，如貴客單人成行又無法與其他團友共用一雙人房的話，本公司需收取單人房費。
2. 交通工具採用空調豪華遊覽巴士或其他各式交通工具，團體接送觀光。
3. 導遊：本公司特派經驗豐富之華語領隊隨團出發，並帶領遊覽介紹。

費用不包括：

1. 任何國際或國內機票，提早或延遲返回所產生之一切費用。
2. 行程中一切餐飲費用，但本公司領隊會沿途代為安排。
3. 各觀光景點之門票、入場費和行程以外之觀光節目。
4. 旅客在外貴客一切私人之花費，例如電話費，收費電視等。
5. 不包括司機和導遊小費\$10/天（按團天數算）
6. 各類保險、簽證費用、各類稅項。
7. 出發前、後因私人、政治或者自然因素而本公司不能控制而引致的各項費用。

臨時取消及退款辦法：

1. 出發前十天要求取消或改期，需扣因取消機票、酒店引起之費用後以公司支票退還。
2. 出發前三至十天要求取消或改期，需扣50%團費及取消機票、酒店所引起之費用後以公司支票退還。
3. 三天以內要求取消或出發當日未能準時參加者，作自動放棄論，已付團費概不退還。
4. 鑒於可能發生之變化或參加人數不足，本公司保留於出發前更改或取消旅行團之權利，已交付費用悉數以公司支票退還，本公司不付任何其他責任，團員不可借故要求賠償。
5. 貴客如因私人原因於途中退出或未能參加行程內任何行程，本公司概不退回任何已付費用，也不會以其他服務賠償其離團後之一切行動，概予本公司無涉。（本公司的領隊人員有權取消此旅客繼續參加旅程的資格）

責任問題：

1. 所有行程本公司以其豐富之經驗精心設計，本公司將竭盡所能以求行程之安全及住宿之旅館按照行程所列來進行，但因本公司無法控制之因素而必須改變行程更換旅館，本公司當竭盡所能安排，但不須為任何變動負責。
2. 為適應各地交通時間及政治因素之可能變動，並為維護團體之最高利益，本公司之領隊有權視當時之情況保留所有行程之變動權及更換同等級旅館之權利，團員不得異議。
3. 有關之旅行安全問題，各航空公司班機取消或誤點、遊輪公司、汽車公司或各大飯店原有其個別之條例，直接對旅客負責，如遇交通延誤，行李遺失或損壞，意外等事情，當根據各公司所定條例為解決之根據與本公司無涉。
4. 旅途中所訂之餐館及遊覽等，均為本公司依豐富之經驗所訂，不得因個人之特殊要求更改，如欲變其所增加之費用，則由各自負責。
5. 為維護團體之最高利益，諸是任何旅客有妨礙團體之正常活動及利益的情況發生，本公司之領隊人員有權取消此旅客之繼續參加旅程之資格，自該旅客離團之時起，一切行動均與本公司無涉。
6. 如遇罷工，政治因素，天氣不良或其他人力不可抗拒之因素而導致行程延誤而引起之額外費用，則由全體團員分擔。

Terms and condition:

1. All clients responsible for their proper legal travel documents, for example: passport, green card, visa, airline ticket or any other travel requirements by the customs or immigrations or U.S. and other countries. Due to failure of providing proper travel documents, no refund will be allowed, and clients will be responsible for any cost incurred by cancellation, delay and discontinuation of tour.
2. Bookings and payments clients can book tour by our sales office, agents and internet, full payment of bookings must received by our office before the departure date. Otherwise, booking will be considered cancel and any partial deposits/ payments will be forfeited.
3. Payments include: tour, transportation by air-conditioned tour bus, hotel accommodation; children must share bed with accompany adults. If no other clients could share room with a booked single client, a single client, a single supplement charge must be paid. Due to local fire regulations, all booking including triple or quadruple room are base on two twin beds only.
4. Payments do not include: meal, admission, insurance, baggage handling (baggage is limited to one(1) piece per client) and any other personal expenses.
5. Gratuity is additional and is suggested as U.S. \$5 per day for tour guide and U.S. \$5 per day for driver.
6. Any expenses incurred for cancellation or delay departure of tour due to any uncontrollable circumstances.
7. Cancellation and refund policy: (for cancellation or change of departure date)
 - I. If requested 10 days before the tour departure date, the received payments would be refunded after deductions of all hotels, air tickets, credit card processing fee and any expenses incurred.
 - II. If requested is in between 3 days to 10 days before the tour departure date, the received payments would be refunded after deduction of 50% of tour price, hotel, air tickets and any expenses incurred.
 - III. If requested within 3 days from the tour departure date, no refund will be allowed.
 - IV. If customer chose to discontinue tour before the tour is finished or miss any part of the tour, no refund would be allowed. In addition, it is the client own responsibilities for all consequences arises from an early termination of the tour.
8. Due to uncontrollable reasons or insufficient number if client, our company reserves the right to cancel or postpone any tour. A cancelled tour will be refunded no more than the original price by our company cheque only. Clients shall not hold our company for any liabilities against such cancellation or postponement or tour.
9. We reserve the right to refuse any clients who may hinder or delay the progress of a tour. In such situation the used portion if the tour will be refunded on a pro-rata basis after all prepaid expenses such as hotel, transportation etc are deducted.
10. Our company, as a tour operator, acts only as an agent or contracted services. All travel arrangements include in this trip are made on participant's behalf upon the express condition that neither our company nor our agents shall be liable or responsible in the absence of its(or their) negligence for any direct, indirect, consequential, or irregularity of any kind which may be accessioned by reason of any act or omission of any person or entity, include without limitation, any act of negligence or breach of contract of any third party such as an airline, train, motor coach, private car, cruise vessel, boat, or any other conveyance, hotel, sightseeing provider, local ground handler, etc., which is to or does supply any goods or services for this trip. Participant understands that our company neither owns nor operates such third party suppliers and accordingly agrees to seek remedies directly and only with those suppliers and nor hold our company responsible fir any losses or expenses due to delay or changes or schedule, over booking of accommodations, default of any third parties, sickness, weather, strike, acts of God, acts of terrorism, force majeure, acts of government's civil disturbances, war, quarantine, customs regulations., epidemics, criminal activity or for any other cause beyond its control. All such losses or expenses have to be borne and paid for by the participant.

